GUTACHTEN zur ECE R-124 001177

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55089316 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Nachrüstrad 8Jx17 H2 Typ EVO 807

ATS Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 3

PKW-Nachrüstrad Prüfgegenstand

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
W3	EVO 807 W3 / ohne Ring	5/120/72,6	30	815	2160

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S02	Serienschraube M14x1,25	Kegel 60°	130	27,5

Verwendungsbereich

Hersteller **BMW**

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
BMW 5er ActiveHybrid HY e1*2007/46*0323* - ohne Allradlenkung	225, 235	225/55R17	A32 ECE	A14 A19 A58 L05 Lim S02
BMW 5er-Reihe 5L e1*2007/46*0363* - mit Allradlenkung	100-240	225/55R17	A32 ECE	A14 A19 A58 A84 L04 Lim S02
BMW 5er-Reihe 5L e1*2007/46*0363* - ohne Allradlenkung	100-240	225/55R17	A32 ECE	A14 A19 A57 L05 Lim S02
BMW 5er-Touring 5K, K-N1 e1*2007/46*0455*, e1*2007/46*0508* - mit Allradlenkung	100-240	225/55R17	A32 ECE	A14 A19 A58 A84 Car F40 L04 S02
BMW 5er-Touring 5K, K-N1 e1*2007/46*0455*, e1*2007/46*0508* - ohne Allradlenkung	100-240	225/55R17	A32 ECE	A14 A19 A57 Car F40 L05 S02
BMW 6er-Reihe 6C e1*2007/46*0562*	230, 235	225/55R17	A32 ECE	A14 A19 A58 A84 Cbo Cpe L06 S02
BMW 7er-Reihe (V) 701, 7L e1*2001/116*0490*; e1*2007/46* 0276*00-09 - mit Allradlenkung	155-190	245/55R17	A10 ECE	A14 A19 A58 A84 L04 NBF S02

GUTACHTEN zur ECE R-124 001177

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55089316 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Nachrüstrad 8Jx17 H2 Typ EVO 807

Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

T**UV Ptalz** TÜV Rheinland Group

				Seite 2 von 3
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
BMW 7er-Reihe (V) 701, 7L e1*2001/116*0490*; e1*2007/46* 0276*00-09 - ohne Allradlenkung	155-190	245/55R17	A10 ECE	A14 A19 A58 L05 NBF S02

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Nachrüsträder funktionsfähig bleiben.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen.

Die Bezieher der Nachrüsträder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

- **A10** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.
- A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A84 Die Vorgaben und Hinweise des Fahrzeugherstellers bezüglich der Verwendung von Winterreifen (M+S-Profil) und Schneeketten sind zu beachten (s. Betriebsanleitung).
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).

GUTACHTEN zur ECE R-124 001177

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55089316 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Nachrüstrad 8Jx17 H2 Typ EVO 807

Hersteller ATS Leichtmetallräder GmbH

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 3 von 3

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

ECE Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige notwendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers bei Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination sind zu beachten.

F40 Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung an Achse 2.

L04 Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nur zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).

L05 Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).

L06 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit und ohne Allradlenkung (4WS).

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

NBF Die Räder sind nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

S02 Zur Befestigung der Nachrüsträder dürfen nur die Serien-Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden. Nach einer Fahrstrecke von ca. 50 - 100 km ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile zu überprüfen.

Lambsheim, 21. November 2016

00260073.DOC



DE-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt

die Erteilung der Genehmigung für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124

COMMUNICATION

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt

approval granted of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124

Nummer der Genehmigung: **001177** Approval No.

Erweiterung Nr.: -- Extension No.

Radhersteller:
 Wheel manufacturer:

ATS Leichtmetallräder

- Typbezeichnung des Rades: Wheel type designation: EVO 807
- 2.1 Kategorie der Nachrüsträder:
 Category of replacement wheels:
 Dimensionsgleiche Nachrüsträder
 pattern part replacement wheels
- 2.2 Werkstoff:
 Construction material:
 Aluminiumlegierung
 Aluminium alloy
- 2.3 Fertigungsverfahren:
 Method of production:
 gegossene Räder
 casted wheels



DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: 001177 Approval No.:

2.4 Kennung der Felgenkontur: Rim contour designation:

8 J

2.5 Einpresstiefe des Rades: Wheel inset/outset: siehe Prüfbericht Nr.0.7 see test report no.0.7

2.6 Radbefestigung:

Wheel attachment:

serienmäßige Befestigungsmittel des Fahrzeugherstellers bzw. mitgelieferte Befestigungsmittel des Radherstellers original mounting parts of the vehicle manufacturer or delivered mounting parts of the wheel manufacturer

2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:

Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:

siehe Prüfbericht Nr.0.9 see test report no.0.9

3. Name und Anschrift des Herstellers:

Manufacturer's name and address:

ATS Leichtmetallräder GmbH DE-67098 Bad Dürkheim

 Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers: If applicable, name and address of manufacturer's representative: entfällt

not applicable

5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:

Date on which the wheel was submitted for approval tests:

Oktober 2016 october 2016

Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:
 Technical Service responsible for carrying out the approval test:
 Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH DE-51101 Köln

7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes: Date of test report issued by the Technical Service:

21.11.2016



DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: 001177 Approval No.:

8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:

Number of report issued by that service:

55-0893-16: (1. Ausfertigung)

9. Bemerkungen:

Remarks:

entfällt

not applicable

10. Die Genehmigung wird **erteilt**

Approval granted

11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

entfällt

not applicable

12. Ort: **DE-24932 Flensburg**

Place:

13. Datum: **19.12.2016**

Date:

14. Unterschrift: Im Auftrag

Signature:

Michael Gödecke





DE-24932 Flensburg

4

Nummer der Genehmigung: 001177 Approval No.:

15. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.

Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

- 1. Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package
- 2. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung Collateral clauses and instruction on right to appeal
- 3. Beschreibungsunterlagen Information package

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Zum ECE-R124-Genehmigungsbogen Nr.: 001177

To ECE-R124 approval certificate No.:

Ausgabedatum: 19.12.2016 letztes Änderungsdatum: --Date of issue: last date of amendment:

1. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung Collateral clauses and instruction on right to appeal

2. Radbeschreibung Nr.: Datum:

Wheel description document No.: Date:

EVO 807 31.10.2016

> letztes Änderungsdatum: -last date of amendment:

3. Prüfbericht(e) Nr.: Datum: Test report(s) No.: Date:

21.11.2016

55-0893-16 : (1. Ausfertigung)



DE-24932 Flensburg

Nr. der Genehmigung: 001177

Approval No.:

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:



Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet. Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen. Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten – auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: 001177 Approval No.:

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt. Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**.